

# △重要新聞

●飛機戰艦轟擊營日

北平八日電。合衆社訊。國軍準備收復滿洲營口。是日派遣艦隊駛至營口港外。發砲向軍事設置地轟擊。同時派飛機凌空投彈。予共軍重創。聞待共軍防守力稍弱時。國軍將分水陸空三路進兵。計劃一鼓而克復營口云。

## ●共產軍撤離四平街

北平八日電 合衆社訊。政府方面戰事報告稱。滿洲共軍。數次謀攻四平街。前鋒隊曾一度衝進郊外。但國軍防禦鞏固。共軍知不易達到目的。星期六日已下令退兵。據合衆社記者妙斯氏稱。春天已來臨。天氣轉佳。冰雪逐漸溶解。正面進擊時機復至。國軍不久將再佔優勢。此次共軍撤離四平街。或亦因此之故。四平街距瀋陽東北一百零五里。乃長春鐵路上一主要車站。

●出花紅誘日賊歸罪

東京八日合衆社電。日本大胆賊。元月貳拾七日假扮衛生局醫生。毒斃銀行職員十二人。劫去日幣一十六萬四千元。至今仍未捉獲。日本防止罪惡社會。特出花紅二十萬元。勸大胆賊於三月三十一日以前。自己投報警局。任從法律處決。則可領取該社賞出之花紅三十萬元爲養家之用。

# ●美國艦隊抵星架坡

星架坡八日合衆社電。美國進攻艦隊第三十八隊。出巡太平洋各軍事基地。是日駛抵星架坡。航空母艦華里福珠鳴炮廿一响。以示隆重。英國太平洋艦隊。亦定期是日下午駛進星架坡港。形成戰事停止以來。英美海軍集中力量最大於星架坡會。

## ●美在德拘猶人一批

德國佛蘭福八日聯合社電。據美國軍部發言人宣稱。美軍最近在德國之美佔管區。拘捕猶太人一百一拾三名。控爲以營黑市爲業。并搜獲槍等猶人私藏有大幫軍用品。美紙幣及糧食等云。

●保駐英公使昨辭職

英京倫敦八日聯合社電。據保加利亞駐英國公使尼古拉度拉治氏宣稱。因感保國共產政府太過專政。有違民主之真義。故於昨日自願辭職。繼續爲民主陣線奮鬥。挽救保民之自由。據保加利京可靠消息。保政府發言人稱。謂保國駐英公使尼古拉氏。有危害國家體面。故被解除公使之職云。

●美國探險團抵上海

上海八日電。合衆社訊。芝加哥製造家連諾氏帶領之美國科學團。出發赴中國西南探險。測驗希馬拉雅山最高峰。昨日已乘飛機安抵上海。向龍華機場降落。

## ●捷禁影美明星畫片

捷克京巴拉格八日聯合社電。據捷克教育部發言人宣稱。捷克政府。於昨日發出命令。通告全國之電影戲院。禁止放映美國荷里活五大明星之影片。即葛蘭氏。加利古巴。拉卜岡金摩梨。拉卜梯刺。及珍咀拉咀等。因該五大明星。是主張反對共產主義最力者。現時所有美國之畫片。須受政府檢查批准。方能放映。稍有侮辱及譏諷共產主義者。即立行禁止放映云。

本報電報掛號  
CABLE ADDRESS:  
**TAIHONPO**

△每月  
一  
△每季  
△半年  
△全年

本埠郵寄一元一五  
加開美墨一元三毫  
中國各國一元三五

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

| △每月      | △每季  | △半年  | △全年   |
|----------|------|------|-------|
| 一        | 三元三毫 | 六元六毫 | 十三元式毫 |
| 本埠郵寄一元一五 | 四元零五 | 八元一毫 | 十六元式毫 |
| 加開美墨一元三毫 | 三元六毫 | 七元零五 | 十三元八毫 |
| 中國各國一元三五 | 四元零五 | 八元一毫 | 十六元式毫 |

◎頂好菜米出賣

現再辦到最好種青葱  
米！“WHITE LISBON”.

頂好白嘴紅畢仔米乃  
移種長成並超等卡律

**及生菜種子**  
Jas Brand & Co. Ltd.  
632 Seymour St. Vancouver

郵寄款項者注意

(二) 賚路銀行之滙

票穩固。爲郵寄款  
項之至簡單者。本  
OF CA

銀行各分行・均有  
**BANK**

大小滙票以應客。  
▲接滙中國款項

加拿大寶路銀行啟

**THE**

樂  
出版  
樂  
觀圖書館

洪門組織。可說是我國近代革命潮

組織。所以他的形跡處處見得神秘。洪門的歷史。則將『漢留』。海底。其與鄭成功。洪秀全。孫中山等革又將宗考。規律。文書。暗號。儀

盤托出。內容要目有第一章。幫會第四章歷代山堂會社考。第五章組文字。第六章文書。第七章旗幟印暗號。第八章應用俗語。第九章入

錄。第⑤章開山儀式。第⑥章香堂  
種用令。第⑦章條語分類。第⑧章  
六十五節。二百四十頁。河北朱琳  
上海洪聲月刊每期三毛 中國四大

新寧雜誌第卅三期六毛 四邑新聞雜  
銷魂艷姐壹元 閃電戀愛壹元 黃  
油瓶女壹元 擺命少奶(靈蕭生著)

[illegible]

瓜菜米發售  
頂好種子  
歡迎華友光顧

裕加拿大 LTD.,  
236 Smythe St.  
ANGUS SEEDS LTD.  
曼加市種子公司啟

**德綸**  
 UN ARK KEE  
 isguard St. P.O. Bo  
 Victoria, B. C.  
 鮮靚海味  
 各種咸魚  
 名茶瓷器  
 正源生粉  
 通麥絲苗

職利多  
 記  
 YEE LU  
 534-6 F  
 orary  
 St. E.  
 S. C.  
 0410  
 3766  
 洪  
 批發相宜  
 鷹嘜絲苗  
 頂靚  
 龍源膠絲苗

的一股主流。惟其是一種革命的  
測。莫明真相。洪門志一書敘述

的關係。原原本本。明白如指陳；以及  
的「一家」。三合會等的來歷以及  
的條語……等等詳詳細細。和  
論。第⑤章歷史。第⑥章宗考。  
綱要。第⑦章規律。第⑧章漢語  
木斗歌句。第⑨章隱語。第⑩章  
手續及各項規則。第⑪章各種考  
序。第⑫章香堂令詞。第⑬章各  
用家。第⑭章名考。全書分

種用餘。第二輯物名考。全書分  
最新出版。實售四元寄費在內。  
族式元五毛 美國內幕三元五毛  
第二期四毛 台山華僑雜誌五毛  
腰阿鳳壹元 倒亂風流壹元  
元半 擺命少奶(過來人著)圓半

代理輪船飛機火車客務  
 STEAMSHIPS RAILWAY AIRLINES  
 TRAVEL SERVICE  
 Lee Hong Chong Co.      Quon On Co. Ltd.  
 541 Fisgard St.      254½ Pender St. E.  
 Victoria, B. C.      Vancouver, B. C.

---

來所經辦僑梓回國各種手續均稱滿意弟本素來代  
 理船務之經驗單純料理華客各旅行事務尤其是弟所  
 屬之僱員均亦有相當經驗該所以能令各客滿意者  
 殊非偶然況凡在弟處寫回國船位者所有各出口文件  
 均有系統保留雖經數年仍能隨時有備查之利便  
 回國僑胞如有志復回加境者最好購備回頭船紙或  
 有親朋在中國欲回加拿大者弟亦能代寫船紙付回  
 如此辦法不論何時在港起程隨時有位供應決無發  
 生任何困難仰祈留意

附列最近由大埠開行船期如下：

|       |        |
|-------|--------|
| 美格將軍號 | 三月十二日開 |
| 戈登將軍號 | 四月二日開  |
| 企李夫崙號 | 四月九日開  |

美國總統輪船總代理  
 公司華客務總代理  
 卑雲 均安號 馬福崇 啓  
 卑利 同昌馬炳耀 啓

廣同益公司  
KWONG HONG YICK CO.  
279 E. PENDER ST.  
VANCOUVER, B. C.      PA. 7023

號本  
專製臘味批發

大原臘鴨  
五花臘肉  
靚白油腸  
靚鴨肝腸

僑胞遠近  
隨時歡迎

PEKIN CHOP SUEY

Telephone PA. 9610  
Vancouver, B.C.

二月十四日即係（星期六）

新北京開市廣告

本樓重新，  
地方雅潔，  
著名廚師，  
侍女招待，  
大宴小酌，  
烹調美味，  
接洽濃和，  
裝飾輝煌，  
煥然一新，  
尊卑應命，  
廣同益謹啓

**永隆公**

加拿大

NG LUNG CO.

der St. Phone P.A. 1734

ER. B. C. CANADA.

△本號專製臘腸臘鴨常有  
合時瓜菜鮮魚生大蝦各種發售

▲最近第一期辦到祖國貨品  
大幫登市如罐頭干貨  
醬料等以咸魚爲大宗

僑胞光顧，  
特別歡迎。  
司理人蘇少民謹啓

雲高華

司

WILLIAMS  
146 E. Pen  
VANCOUVER

各種俱備

僑胞光顧！價格相宜



# 來論

蘇聯的解剖

(前美駐蘇大使布列提原稿) 余兆麟博士譯

壹九四四年五月二十日。美國共產黨改組為共產主義政治協會。並在壹九四四年大選中支持羅斯福總統。職工國際以及可以來更有成效地由莫斯科指揮全世界的共產黨的別的工具早已建立起來了。史太林不過取消的形式。他仍然保存控制全世界共產主義運動的實質。在內戰中勝利使蘇聯政府擁有地球面積六分之一。土地。一片廣大礦產豐富的地方。一個有一百六十九個壯健民族與部落居住的適於農耕的國家。但是這個廣大帝國的整個經濟制度已被第一次世界大戰的共產主義革命及國內戰爭弄得支離破碎。這使列寧面臨一個巨大的建設工作。壹九二拾年的工業生產只及一九一三年的八分之一。壹九二拾年之火車載運量只及一九一六年的三分之一。一九一九年的收穫總計只有三千噸穀穀。而一九一六年達七千四百萬噸。我們是在這貧困荒涼及工人農民生產力衰弱的條件下。所以一切必須從頭開始。以便增加生產。列寧在一九二一年二月共產黨第十次例會上這樣地說的。

在這些環境的壓力下。列寧提出新經濟政策。這政策引起一七七年所提出的共產主義經濟上作一戰略的退却。蘇維埃政府已經從農民手中奪取一切的穀穀收穫。以致使他們維持個人必需的數量。結果對農民的鼓舞力。列寧制定在政府以及稅率的形式去取他們一定比例額的穀穀。他們便可以隨意把其餘出售於國內市場。蘇維埃政府對一切國際貿易的完全壟斷。仍然維持。同時工業國營被一種國家統制的。托拉斯制度所取代。國家仍然統制大規模的生產單位。但允許一些小規模的單位由私人佔有及經營。外國資本獲得到特許。一九二一年國家銀行開幕了。

## 力主美以軍事助蔣

美國華盛頓八日聯合社電。據聯邦國際經濟委員會主任劉維維士氏。是日向美國眾議院外交委員會發表言論。力主美國須積極以軍事援助中國。蔣介石政府。方能制滅中國之共產軍隊。并謂美國須要委派軍事人才赴中國。協助蔣介石政府訓練新軍。指導使用美國之新式武器。及援助則共之計劃。美國最近提出撥五萬萬七千萬元。援助中國政府復興經濟。供給糧食。及修整公路等項。但無軍事與軍火等實力援助。亦等於無用云。

據美國前任總統杜魯門親信特派赴中國調查專員魏德邁將軍。昨六日向該委員會宣稱。美國須積極援助中國政府剿共。否則。將以流血為代價云。

## 李宗仁請美國助華

北平八日電。合眾社記者列治氏稱。四星將軍李宗仁。是日發表意見。謂美國與其他民主國在歐洲已失利不少。此時應有前車可鑑。在亞洲予蘇俄之世界計劃以第壹個打擊。若美國給予中國以軍事協助。供給國軍以輕便軍械。使消滅共產叛軍。平定國家。則蘇俄在中國自不能伸張其共產主義。在國際法上美國以軍械助華乃一件合法之事。因蘇俄助共黨反叛中央。事實已破壞國際法律矣。

## 駐菲美大使赴南京

上海八日電。美聯社消息。前任駐菲律賓大使麥那那昨六日行抵上海。定期今日乘火車入南京。聞蔣介石已預備設宴招待云。

## 吳鐵城認遭過危機

上海八日電。美聯社訊。立法院副院長吳鐵城。昨日在軍政領袖聯歡會演講。謂國民政府現在歷史上遭遇最嚴重危機。國軍在滿洲屢次挫折。乃危機最大表徵。為挽救國家。必須打破共產。

## 台灣新軍增援滬陽

北平八日美聯社電。瀋陽國軍大舉增援。是日已有機械化部隊由錦州出發。沿鐵路推進。據報章載稱。有連軍船四艘由台灣滿載生力軍。訓練成熟士兵。趕赴滿洲。以抵抗共產黨林彪將軍統率之久經戰陣之部隊。聞由台灣赴東北之新軍。乃由美國軍官教導。配有美製犀利新式軍械云。

上海開始計口分米

上海八日電。美聯社訊。上海乃世界第三大城市。現得中央政府及美國駐華經濟辦事處之協助。已開始計口分米。預算每月約分白米四萬噸。四個月共分配一拾六萬噸。其中一半由美國捐助供給。

山石滑下壓死日工

東京八日合眾社電。日本新聞社報稱。北海道一伐木營。昨日突然被山上滑下石塊掩埋。伐木工人十九名失蹤。伐木公司派人查探。至今仍無頭緒。想已悉數被石塊壓死云。

## 本埠新聞

清韻樂社演劇熱鬧情形

此間清韻樂社。為推進國樂演劇宣傳。昨七日為開演之期。該日天氣明朗。惠風和暢。時值十點。社員及振華聲劇社各熱心家。皆通力合作。將振華聲劇社惠借之戲服用具等物。佈置場面。輝煌奪目。十二時半。戲院門開。僑胞已列隊門外久候矣。轉瞬間座為之滿。遲到者有額滿見遺之嘆。依一時間開戲。首由林支度宣佈演劇旨趣。並答謝僑胞熱誠愛護之意。馬開錫管理播音。幕啟大開鑼鼓。演來允允文武。有莊有諧。寫忠寫義。全体名伶。紫荊香。小英英。阮秀珠。陳兆由。廖俊和。林普安。梁壯。黃鴻新。梁金。吳基。馬放山。林時美等。及該社藝員。落力表演。各音樂家悉心拍和。及配角得宜。博得大眾好評。演至五時四十五分鐘乃完。至六時半。各服務員叙餐于重慶餐館。此日之餐費。乃熱心慈善大家馬善允君所報效。正是財有有道。又有雷財合君。報效美酒三樽以資獎勵。林支度君報效香煙一大包以壯精神。劉壽子君報效大燈一箱以解口渴。晚間七時半。聯隊復回該社演劇收復之成績。非常美滿。皆賴僑胞熱心提倡國樂。贊助義舉所至。該社各員感謝萬分。而益加奮勉。至晚九時。各員芳名。尚未盡錄。遲日登報表揚云。

## 恭頌良醫

謹啟者弟日前染血虛症昏暈不省人事已有數日即入醫院請陳繼堯醫師診治幸得陳醫師醫術高超手到病除見起色今已全愈出院還我自由身思戴德沒齒難忘在院期間復蒙各親友臨在慰問並賜以香煙鮮花藥品厚情高誼深銘感激涕零定期三月十二日乘美格將軍號輪船在行裝勿勿之際特綴數行藉鳴謝忱並祝諸君康健

民國卅七年三月六日 段傑垣謹啟

## 余航華歸國謝啟

敬啟者。弟此次倦遊思返。並為在香港九龍擴充藥房起見。定期三月十二日乘美國之美格將軍號輪船東渡。荷蒙各親友世誼。紛紛以盛筵祖餞。並賜贈珍品。壯我行色。似此雲情高誼。拜領之餘。感蒙肺腑。又本藥房創設以來。復蒙僑胞留心光顧。彌深感激。用誌數言。藉鳴謝忱。弟回國後。倘僑胞欲購佳藥者。請照下列地址賜函可也。

China American Drug Co.  
788 Nathan Road  
Hong Kong, Kowloon  
香港九龍彌敦道門牌七八八號  
中製藥公司

## 福食瓜菜店聲明

啟者四九福食店 49th Food Mkt 在本埠舖面門牌六四三八號原係黃瑞球所創今黃瑞球志圖別業願將全盤生意連傢俬貨物一概頂與伍植桓承接價承定於三月十五日下午在片打街東二五六號雷根寫字樓交易清楚倘四九福食店黃瑞球君欠到中西賬項請手續未清者請早日到雷根寫字樓報明理妥但交易後黃瑞球及四九福食店所欠各項手續概與承頂人無關特此聲明以免後論

承頂人 伍植桓謹白  
壹九四八年 三月六日

## 黃增同謝啟

啟者弟於二月十二日忽患肺炎症。痛苦難堪。隨即入新聖約瑟醫院。得西醫黃永源先生調治。先生醫術湛深。藥到回春。旬日間。經已全愈。在醫院時。叨蒙黃先生夏總堂黃雲山總公所黃漢升體育會各團體委派代表暨伯叔兄弟親朋姊妹妹等。到院慰問。並贈以生花香烟藥品等。厚情高誼。銘感不忘。今已平安出院。遂登生所囑。在家休養。未克分別叩門叩謝。至深歉仄。謹登報端。藉申謝悃。

## 槐花園宜人卅名

亞加市埠槐花園宜僱工卅名工薪每點鐘六毫如意者請往本埠同益號洽商可也



牌最老貨式最好 製法精良美味可口

Vancouver Soy Products Manufacturers  
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.  
電話 PACIFIC 5845

益生油 壹百磅桶 八員五毫

原抽油 一百磅桶 二拾一元三毫  
雙老頭抽油 一百磅桶 二拾一元三毫  
老頭抽油 一百磅桶 十九元  
四頭抽油 一百磅桶 十七元五毫  
上抽油 一百磅桶 八元五毫  
(十二安士) 二打庄雙老頭抽油每箱 四元三毫  
(十二安士) 二打庄老頭抽油每箱 三元八毫  
各埠商店 均有代理 批發特平



華醬油有限公司啟

雲高 新到大幫花旗 雜貨海味

店派十淨絲苗米 蘇杭藥材  
旗頭號絲苗米 源源辦到  
鸚鵡牌絲苗米 諸君光顧  
滿諾圓身膏占米 本數十年  
零沽批發 一律歡迎  
坎東坎西 俱能應命  
米辦價錢 函索即奉  
請嘗 美味  
戰前標準之 用酬雅意

正祖國原桶庄老頭抽油

雲高 華準 荻批杭蘇材藥貨雜生萬廣

KWONG MAN SANG CO. LTD.  
236 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B.C.

唱片減價 新到

每只壹元五毛 唱片出門不換 目錄函取即寄

|          |        |                |        |
|----------|--------|----------------|--------|
| 一念成名 二只  | 肖麗章朱頂鶴 | 平湖鵬跡 二只        | 新月兒譚秀珍 |
| 金葉菊 二只   | 桂名揚關影  | 入骨恩情 二只        | 徐柳仙張玉京 |
| 陳後主 二只   | 馬師曾譚蘭卿 | 芳草迷離 二只        | 月兒 胡美倫 |
| 驚風風流 二只  | 小香雪 雲卿 | 龍標救美 二只        | 瓊仙 妙生  |
| 黃金與愛情 二只 | 梁麗波紫蘭女 | 花魂春欲斷 二只       | 薛覺先關影  |
| 生觀音 二只   | 月兒 關影  | 夜來香 二只         | 關影黃蘭聲  |
| 雪姑皇子 二只  | 白駒榮紫蘭蘭 | 益食家 二只         | 廖俠懷    |
| 甜妻夫妻 二只  | 吳鏡斌蘇州女 | 秋墳 二只          | 小明星    |
| 美人恩 二只   | 黃鶴聲梁碧玉 | 中華民國歌義勇軍進行曲 二只 |        |

同裕安公司 HONG YEE ON CO. 141 E. Pender St. Vancouver, B.C. Phone PA. 1628  
黃堃俠事務所

★僑胞滿載榮歸注意！

曲氏旅行社代理總輪船公司  
暨往任何地方輪船火車飛機  
旅客欲購來回船位或代在中國之親友購位均能辦到請與  
華務部 黃堃俠君接洽或函商

代理 美格將軍號 三月十二日開  
戈登將軍號 四月二日開  
企李夫崙號 四月九日開

THOS. COOK & SON LTD.  
615 West Hastings St. 處事辦華雲  
Vancouver, B.C. Phone TA. 1277  
Queen's Bldg. Hong Kong (址地港香)  
Hong Kong & Shanghai Bank  
Bldg. Shanghai, China (址地海上)

司公益合 HOP YICK CO.  
164 Pender St. E. Vancouver, B.C.

自製臘腸臘鴨五花臘肉上市

醬料 抽油 鹹魚 生薑  
馬蹄 茶葉 雜貨 罐頭

本號專營臘肉品菜中西雜貨日常必需等生意最近新到祖國

PHONE PA. 6527











△世界新聞

## ● 須速解決聖地事件

美國紐約省成功湖七日加拿大社電  
● 聯盟國秘書總長太貴里。昨謂除  
非聯盟國以迅速行動善辦巴勒斯坦  
之事。否則當英軍撤退後。巴勒斯  
坦將陷於混亂。太貴里對新聞記者  
稱。英軍撤離巴勒斯坦後。聯盟國  
將要對聖地負完全責任。英國已宣  
布於五月十五日。放棄代管巴勒斯  
坦。八月一日完成英軍撤退。彼謂  
聯盟國如若不能履行聖地分治計劃  
。將大損害聯盟國之威信。並將引  
起各國減少對盟國解決世界事件之  
信仰云云。

## ●捷克共黨政府專制

▲革除同情西方教授  
美京華盛頓七日合衆社電。據外交界權威方面接得之消息稱。謂捷克著名之查爾士大學。現已被捷克政府清查。凡屬同情或趨向於西方國家思想之教授。均被革除。英治利博士。即爲首一名被開除之教授。捷克共黨政府之警察。現又開始拘捕及鞭打非共黨之學生。現有學生四名。被警察擊傷甚重云。

● 猶鉄甲車三輛被炸

巴勒斯坦武亞威埠人日聯合社電：據猶太人發言人宣稱，在武亞威埠飛機場附近，有猶太人鉄甲車三輛，於昨日被阿刺伯族軍隊暗藏炸彈，將之炸毀，車內之猶太軍隊，均與車同歸於盡云。

● 美政府再購五穀物

美京華盛頓七日合衆社電。美政府自本月一日起。已開始再購置穀類產物。此爲美政府自上月初旬物價銳跌以後。首次再購穀類產物。美農務部已通知各麵粉廠。令彼等互出價。售賣一千九百萬磅小麥粉與美政府。以便從美東海岸運往海外。又售白麵粉壹千五百萬磅。從美西運出海外云。

## ●三強共管魯爾區域

英京倫敦六日聯合社電。據此間權威方面消息。美、英、法、三強代表。於是日協議由三強共管德國之魯爾煤礦區域。并贊成將來德國西方組織聯合民主政府云。

●私運軍火助猶被拘

法京巴黎八日聯合社電。據法京巴黎警局代言人宣稱。昨日法國密探隊。搜捕有軍用品五噸。圖倫運赴巴勒斯坦。供給猶太人備戰之用。該批軍火已爲警軍收沒。並拘去法民七名云。

雲梯  
**生隆棧藥房**  
 SANG LUNG JAN  
 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
 本號專辦中西藥材膏丹  
 丸散化粧香品花旗參等  
 最近又辦到男女親羊毛  
 窄結羊毛毯長短褲雨衣  
 內衣睡衣說衫及皮靴笈  
 袋種種齊備價錢克己如  
 蒙光顧無任歡迎  
 代售美國著名立止扯氣  
 器具如不見効原銀奉回  
 △價錢▽每副拾五元  
 如再買葯水大樽五元七  
 毫五 細樽三元壹毫五  
 丸散目錄函索即寄

CUNNINGHAM DRUG  
Columbia & Hastings Sts.  
Vancouver, B.C.

豐富維他命  
VI-SYNERAL 全備各  
維他命礦質麥芽油丸  
大人用·百粒五元七毫五  
二百粒十元零半  
老人用·百粒八元  
二百粒壹十五元

慈寧坎藥房啓

Lux Theatre  
樂斯戲院  
——  
即日放影  
「著名銀幕」  
「電影好戲」  
兼映飯館時事畫片

加拿大  
雲高華

# 隆裕廣

KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大幫

本公司所釀  
之「馬心帽」  
商標威士忌  
杰酒有如賽  
馬場之每賽  
必贏之駿馬  
蓋此種馬會  
經長期  
畜養暨  
專家不  
斷訓練及無限之顧理始  
克成爲良馬此酒亦然即  
經長期有經驗之製釀復  
裝置橡木桶中始成味香  
而純之旨酒也

**Jockey Cap**



**UDL**

**UNITED DISTILLERS LIMITED**

參茸玉桂  
珍貴補品

加拿大

成發藥行

溫哥華

地道藥材  
膏丹丸散

SING FAT & COMPANY  
CHINESE HERBS  
432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada

電話 TA. 1628

大稱新到

生熟藥材 生晒抄參

清糖抄參 各號丸散

零沽批發 價計公道

本藥行利便顧客

代客配藥 代客煎藥

代配丸料 隨時應命

李乾亨立効止咳療肺露

每瓶壹元二毛五外埠加郵費壹毫

舉特効 氏參茸

百補丸 每盒六元

萬應搜毒藥精 每樽四元二

新舊

天應 生驗

消痔丸 每盒壹元

燃花戀戰露 每樽 三元

專辦 正北高麗參 暉春鹿尾巴 大小花旗參 清糖野山抄參 正北鹿茸片份 北冰洋海狗鞭

**舞市阻黃兄弟鹹魚新聞**

舞市通訊 舞市阻黃兄弟鹹魚公司所製之塘底鷄項鹹魚由加拿大數十個城數百個埠之華僑食過無不稱讚好貨皆曰「老黃的塘底鷄項真真係爽。無假無假」云云

查黃兄弟所製之獨味鹹魚滋養料甚豐因有人造日光在其中也每磅仍減收六毫八仙車脚自理如不滿意原銀奉回

舞市阻黃兄弟鹹魚公司啟

WONG BROS.  
1 Main St. N. Moose Jaw, Sask.

莊辦貨口進出司公達飛

# Fata Trading Co.

IMPORTERS AND EXPORTERS

251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.

電話 TATLOW 2036

代理總大拿加

廿五磅罐庄

二磅鐵罐庄每箱

一磅鐵罐庄每箱

六安沙樽庄

每箱四十八罐

廿罐

每箱二打

各埠  
聘代理  
利權從優

新坑鮑魚發行

大幫

每箱四十八罐

價極相宜

金廚味粉。純潔雪白。

味道清甜。成分特高。

比較行貨。減少用度。

餐館用廿五磅鐵罐庄。

價格尤為低廉。

加拿大  
廣東麵廠  
NIFTY NOODLES LTD.  
374 Powell St.  
Phone N. 8850 Vancouver, B.C.

本廠裝置新式機器  
更用上等材料最新  
方法配製  
廣東蛋麵 新鮮蛋麵  
油炸蛋麵 適合寄埠  
全鷄蛋麵 特等蛋麵  
蝦子蛋麵 美味適口  
一磅盒裝 每箱卅盒  
五磅包裝 每箱五磅  
物美價廉 零售批發  
一律歡迎

◎注意  
Wintergreen Ointment 冬綠  
藥膏：能治皮膚癬，癢，疹，及  
種發炎。 每盅五毫 大盅壹元  
專門藥劑師 快捷妥當  
外埠賜顧 郵費在內  
卡路街夾加都華街奄派藥材店  
EMPIRE DRUG STORE  
Carrall & Cordova Ss.  
Phone P. 4934 Vancouver, B.C.

暗市黨長壽店  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. HA 014

醫 西  
 鴻 社 趙  
 Dr. F. S. Chu · Phys. & Surg.  
 16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.  
 診所 MARINE 2053  
 上午十時，至十二時  
 下午二時，至五時  
 住宅 WEST 1489 L-1

最近辦到大帮「麥利陣」「布路華」「華盛頓」「市丹達」及各種著名公司新款男女手鐲

十五石黃金色女鐲由十七元起  
七石由十一元起

十五石黃金色男鐲由十五元起  
七石由十元起

〔另戰稅〕

〔另戰稅〕

墨 水

格架51黃金色每枝十八元・白色十五元  
「和打文」格架「麥偉濕」各種筆每枝由三元半起  
各種原子筆每枝由壹元壹毛半起

廣珍金器鐘鏢舖發售

PA. 5816 KWONG CHIN HO CO.  
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Viaduct Drug Store  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone PAcific 6436  
Vancouver, B. C.

---

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五

補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]  
每樽壹元 及二元五

藥單小心配合  
洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

雲哥華

# 東亞旅館

## TUNG AH ROOMS

101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

---

### 重新廣告

本旅館新人接手營業  
大加改良煥然一新房  
舍通爽汽氤溫煖床褥  
清潔水喉冷熱招待妥  
當往來便捷僑胞駕臨  
特別歡迎

司理人馬修識  
余毓堯全啟

◎喊線 PA. 5080

加屬  
 華盛頓旅館  
 WASHINGTON HOTEL  
 177 HASTINGS ST. E.  
 VANCOUVER, B.C.  
 PA. 0540  
 本館設在喜市定街  
 東門牌壹七七號地  
 點中心近在華區房  
 間清靜床褥雅潔昇  
 降有機不分日夜煖  
 氣熱水隨時應用衛  
 生浴室男女均備僑  
 胞賜顧倒履歡迎  
 司理關燮祥啟  
 築築

行藥臣弼林堂濟廣  
 KWONG CHAI TONG CO.  
 92 Pender St. E. P.A. 8613  
 Vancouver, B.C. Canada

---

客  
 跌打金耳還草正神胆花旗參海狗鞭等發  
 本堂專辦環球中西藥料化妝品香粉固本

|              |                           |                               |                   |                       |                  |                      |                      |
|--------------|---------------------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------|----------------------|----------------------|
| 以上諸貨貴客光顧郵費自理 | 代理美國美華堂參茸補藥汁<br>大樽七元 小樽五元 | ① 萬應拔毒生肌膏<br>每盒壹元七毛五<br>小樽七毛五 | ② 萬應掃毒藥片<br>每樽 四元 | ③ 萬應濕毒止癢藥膏<br>每盒壹元七毛五 | ④ 大便疴血丸<br>每樽 壹元 | ⑤ 參茸三鞭補腎丸<br>每樽壹元七毛五 | ⑥ 跌打散瘀止痛藥水<br>每樽 壹元五 |
|--------------|---------------------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------|----------------------|----------------------|

**合生隆記國貨商店**  
HOP SANG LUNG KEE & CO.  
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

**國貨源源到達 零沽批發**

**十淨苗米**

九龍吊片 南華草菰 北江冬菰 南乳  
四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬  
淨絲燕窩 天等豇豉 王老吉茶 冲菜  
源吉林茶 甘露茶 三牙或 菜瓜  
白花同 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹篾  
苦瓜干 蘇合丸 理中丸 如葱油 菓皮  
濟衆水 萬金油 木耳 鄧麵

**僑胞賜顧 無限歡迎**

◎新喊綫 Pacific 5845



專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd

118 Hastings St. W.

Pacific 9829

MORLEY CO. LTD.  
552 Fisgard St. Victoria, B.C.

繼續辦到大幫：  
唐山抽油醬料  
國產海味乾菜  
祖國罐頭咸料  
地道參茸藥材

請來幫襯茂利，貨靚價平，  
交易無論大小，一律歡迎。

HOTEL SUN AH  
 (電話) MAR. 9064  
 100 Pender St. East  
 Vancouver, B. C.

---

本社在華區  
 房間空氣足  
 床褥日一換  
 暖氣與熱水  
 各界來住宿  
 久暫由尊便  
 寫輪船車票  
 請留心光顧

● ● ● ● ● ● ● ●  
 地位最適當  
 布置極輝煌  
 雅潔又芬芳  
 取用也無妨  
 行李妥收藏  
 定價不敢昂  
 隨時可帮忙  
 方知言不妄

司理關邦健謹啟

1

雲高華 一律歡迎

04 Dunlevy A



**缸瓦**  
發行缸瓦銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
**Buscombe & Co. Ltd**  
342 Water St. Vancouver, B.C.

London Drug Store  
Main and Union,  
Vancouver, B.C.  
PA. 3847 (鋪材藥敦倫)  
價錢相宜 街寅天夾街舖

▲巴市維他命丸▲  
能培腎抵抗壯精益  
腎  
Bass's Vitamin  
Capsules  
每百粒四元五毛

Bass 77 Stomach  
Remedy  
巴市胃藥能治胃部不  
自然處 五毫及壹元

▲以下貨物製備大幫批發另商  
 中國光潤墨汁每樽——式毛五仙  
 紅硃初學習字部每打——壹元  
 唐人書部每打——壹元  
 抄書部每打——壹元五毛  
 九宮格習字部每打——壹元五毛  
 各種字格每打——三毛  
 頂薄飛郵信箋每冊——五毛  
 頂薄飛郵信封每扎——式毛五仙  
 大小中國紅箋信封每百——五毛  
 靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙  
 靈驗治皮膚百病膏每盅——壹元  
 ▲以上貨物寄費買者自理  
 ▲圖書目錄印備函索即寄——

WAH SUN BOOK SHOP  
 82 Pender St. E. Vancouver B.C.

**廖若仙事務所**  
 MISS ANN LEW  
 ACCOUNTING-INCOME TAX  
 706 HOLDEN BUILDING  
 16 E. Hastings St. MA. 9407  
 生意數目 接理  
 月結年結  
 填報入息  
 申請入籍  
 西文來往  
 如蒙托辦  
 快捷妥當

鄧良裝飾舖  
承接洗舊翻新麻雀牌每副十  
二元及油色棧紙餐館商店裝  
飾僑胞光顧請由城隍地址通  
知快捷妥當 不受CCOD  
電話 PA. 8550  
工廠跑路 157 Powell St.  
VANCOEYER, B. C.

△煤炭發售  
 △快捷送到  
 瑪普煤炭公司啓  
 MARPOLE COAL CO.  
 1001 Main St. MA. 7331  
 Vancouver, B. C.

**耀 邦 龔**  
**師 醫**  
**DR. EDW. B. GUNG**  
193 E. Hastings St.; Vancouver, B.C.  
**醫 所 PA. 8610 住 宅 FA. 7741**

---

|     |             |             |             |             |             |
|-----|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 飲 迎 | 針 射 電 療 全 備 | 症 及 痔 瘡 等 症 | 難 症 脚 筋 脹 曲 | 新 舊 各 種 奇 難 | 擅 醫 風 濕 爛 腳 |
|-----|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|

新華僑樓

W. K.

DINE AND DANCE

雲高華

加拿大

本樓  
別一樓  
大謀  
名厨  
清歌  
妙舞  
行樂  
尙希  
惠然

幽雅  
洞天  
精巧  
悅耳  
臨聽  
及時

127 E. PENDER ST. VAN. B.C.  
PH. PA. 6642. 0455.

華高雲大拿加  
司公限有草烟利鐵  
Heatley Trading Co. Ltd.  
77 East Pender St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5860  
5783

遷舖廣告

地址七十七號片打街東

電話：仔連五八六〇  
五七八三

鐵利煙草有限公司香烟發行

華 高 云 大 拿 加

莊 辦 記 興 源 利 金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

---

新到 大宗參茸補品

|       |       |       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 蛤蚧大補茶 | 正北高麗參 | 正北鹿茸片 | 正北鹿茸片 | 武溪大補茶 | 正野山抄參 | 正野山抄參 | 正野山抄參 |
| 各種藥膏  | 各種藥散  | 各種藥水  | 各種藥油  | 各種藥丹  | 各種藥丸  | 各種藥丸  | 各種藥丸  |

發行零沽 價錢相宜

梁魁醫務所

DR. S. W. LEUNG  
430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.  
PHONE HASTINGS 4961

|              |                                    |              |                                                        |
|--------------|------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|
| 統理男女<br>內外全科 | 醫務所<br>黃李威街<br>四三〇號<br>(即華人協和教會側邊) | 喜市定<br>醫住所職線 | 診症時間<br>每日上午十時半至十二時半<br>下午二時至五時<br>星期六上午十時至一時<br>夜間隨時照 |
|--------------|------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|

---

### STINGS THEATRE

#### HASTINGS ST.

**入場價目**

週日四点以前二毛五  
四至六点三毛五  
六點以後樓下及廂房俱五毛

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售  
華友光顧極表歡迎

**SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.**  
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

本院修飾一新摩登雅觀空氣清爽座位新配每日放映新戲兩幕歡迎華友賜顧

澳地晏喜市

伊庇詩傢私製造公司  
 本公司專造越時傢私發行兼零沽  
 A.B.C. Furniture Mfg. Co.  
 353 E. Cordova St. Rear  
 Vancouver, B. C. PA. 7818  
 司理 屈遜 啟

---

ODEON-HA  
 20 WEST

---

樓上 四毛  
 小童 一毛五  
 星期六及休假日  
 兩點以前 二毛五  
 兩點至五點 三毛五  
 五點以後 五毛

定戲院

**舖金盛美**  
MEE SHING  
434 Columbia Avenue  
Marine 2501  
Vancouver, B.C.

---

十足金葉首飾  
各廠大小鐘鐺  
各款眼鏡  
司理鄧鴻隆啟  
賊線仔連  
二五〇電

B. C. COLLATERAL  
77 E. Hastings St.

---

卑詩押舖廣告

頭月息納五厘  
以後每月二厘

當



▲ 澳路藥材舖 ▼  
 喜市定夾麵街  
 喜市定夾阿羅  
 鐵精牛肉汁補身  
 酒每罇二元  
 珍珠嘜牙粉  
 每三毛

◎各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並  
加拿大最厚韌  
之「滋瑞頓」  
紙袋發售。

London Paper Co. Ltd.

160 Water St. M.A. 2751

倫敦紙料有限公司



漂列地嘜麵飽現  
改名爲Q嘜  
名雖改易但該麵  
包仍爲舊公司所  
發賣仍爲舊人員  
所製造請君購買  
Q嘜麵飽莫論  
在何處購買時時  
新鮮

**榮 所 衣 裳 舖**  
**WINDSOR TAILORING & CLOTHING**  
 32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada  
 Phone..... PA. 8425

---

**本號專售各名廠最馳名的衣服**

英崙線仔絨，接續  
 到市，定做襖衫，  
 度尺準確，縫工精  
 良，包滿君意

● 裁縫部

最靚線仔襖衫，各  
 號長大襖，甲巴典  
 雨襖，各種長褲·  
 羊毛結衫，四季內  
 衣，馳名呢衫，各款  
 男襖女襖等具備

● 鞋靴部

老牌子皮鞋，皮靴  
 ，拖靴，貨物完備  
 ，自由選擇。

● 皮料部

各款正皮篋袋，公  
 文皮袋，堅固鉄木  
 箱·皮帶·銀包等，  
 僑胞光顧極表歡迎

總理余聯和



# 謹聲

信門洪  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以誠信除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Pressmen in Canada Publishers Ltd.

## 飲茶的藝術

黃菊秋

茶是中國最大的發明，也是流行最廣的「國貨」。人無論智愚，不分貴賤，莫不一試在手，可以說茶是中國人生活一個最重要的部份。不但物質生活如此，甚至精神生活，社會生活，茶都起着極重大，極微妙的作用。天大的事情，只要圍着茶桌一談，便「萬大」皆了。天大的仇怨或糾紛，只要奉上清茗一杯，便立刻化干戈為玉帛，化乖戾為祥和。你瞧，茶的作用，是多麼神妙。

講到國人飲茶的藝術，其精粗巧拙，各有不同，但都不過是程度之差。各人在飲茶中所得的精神享受，身心愉快，實與滋味，實與無殊。外國人從我們學會了飲茶，可沒有學會飲茶的興趣。他們把茶當作一種營養品，和着牛奶白糖，在下午茶或飯後喝，完其質。他們只不過喝牛奶，茶的風味，一點也領略不到。更不用說茶的風趣了。中國人飲茶，不在乎其物質的滋養，只領受其精神的享受。所以茶葉不必講究好壞，只要是茶，端在手中，喝到肚裡，就得到無上之享樂。這滋味，外國人怎麼樣也不能了解。

原來中國人飲茶，自有其獨特奇妙的風趣，非官能所能說明。這種風趣的來源，不在茶與飲茶的本身，而在飲茶時所處在或所引起的心境和環境。

什麼是飲茶的心境呢？實際上，這是複雜微妙得無法表說的。陶潛所謂「此中有真味，欲辨已忘言」。大可借用來說明。強而言之，大概飲茶給予人們最大的享樂，是一種悠閑自得，瀟灑出塵的興趣。悠閑得太空，理舒卷自如，浮游飄飄的流雲，靈明方寸間，完全沒有一點兒罣礙。自適得如一探幽篁下悠然見南山」的陶淵明。貧富榮辱不能動其心，俗慮紅塵不能擾其慮。眼前現實，雖然沒有一些兒足以滿足人意的享受，但只有一盞在手，便足以滋蕩胸懷，消除污垢。飲過之後，或如諸葛亮的抱膝長吟，或如陶靖節的「何庭柯以怡顏」。甚至或如灌將軍之半醉馬座。此等即使不似古人的風生兩腋，栩栩而仙，但忘我忘人，非心非物，此身已與宇宙渾融為一。所謂物我一如，庶幾近之。現實的境界，也許沒有我立錫之地，現實的生活，也許俯仰如轉蓬之驟，然而一盞香茗，就彷彿得大解脫，退避於天，頓覺海闊天空，優游然，悠然，怡然，渾渾然，不復知身在何許。這一種飲茶後的心境，只有莊子的逍遙游適能道其萬一。

(未完)

## 肉價

廣西、江南各地，一個少女的價錢，是六七担穀子至十二三担穀子。

「兩担穀子一担穀子」，「二担穀子一担穀子」，這些物價比例，現在是大變特變了！現在又有了新的「方程式」，十幾担穀子一個女人。

一個六七斤的少兒，算起來，每斤肉約值十萬元。換句話說，美金一元。

## 行銀梳丹

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE  
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現日滙返香港  
與中國之欸項  
每人每月限  
一百元，本銀  
行接滙港紙與  
國幣，并為歸  
國華僑辦理帶  
款出口手續，  
凡有委託，妥  
為照料，如用  
華文致函本銀  
行，亦能解讀

## 司公車貨望劉

RYON LOUIE  
TRANSFER CO.  
525 MAIN ST.  
Phone MA-2830—MA-3516 住宅

接車來往行  
李貨物松柴  
煤炭發客僑  
胞賜顧隨時  
應命  
司理 劉望

## 處梳燕種各理代漢黃

WONG HORNE AGENCIES  
INSURANCE  
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.  
TAtlow 1754

各種燕梳  
買賣經紀  
中西文件  
生意數記  
填寫工商  
入息稅紙  
遠近僑胞  
如蒙委託  
包辦妥當

## 師醫源永黃

DR. W. Y. WONG  
PHYSICIAN AND SURGEON  
診所 Office PA. 4709 221 Main Street  
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授  
專治內外科各症  
外科生殖泌尿科  
(應診時間)  
上午十時至十二時  
下午三時至六時  
急症出診預約  
診所細街二二號

## 敬文氏藥房

GAIN MON SIE  
P.O. Box 1437 Ouellet, B.C. Can.

◎外堅持久戰水 每樽壹元  
◎保不受暑 寄銀紙購藥要買相保，寄費一毛，貴客自理。服法有單說明。

◎猛虎丸 每盒五元  
功能補氣生血，勝過參茸，服後力大如虎。

◎抗戰丸 每盒五元  
抗戰丸補身，健胃，凡男界衰弱無能，偉大丈夫者，服三粒，即能大逞雄威，有增強長期之功，轉弱為強之效。

◎壯大丸 每盒二元一毫  
此丸補精壯血，腎氣健陰，培元固本，後元陽大振，壯大機能。

◎正強大器丸 每樽壹元  
以上兩種藥品，專能扶助人生，缺憾者，凡男界老少，機能退化，衰弱等病，服後補助發育，(長大)。

◎勦毒靈丹 每樽三圓半  
治老年癩癧，遍身瘡癤，紅雲血癬，各種雜症，藥效如神，遺傳惡疾，此香水功能固本，凡性慾不振，早洩者，一擦之後，勃起靈速，耐久不痿。

◎合用快樂膏 每盒二元  
此膏功能促進男女之情愛，用後耐久興，每盒二元。

◎外堅持久戰水 每樽壹元  
◎保不受暑 寄銀紙購藥要買相保，寄費一毛，貴客自理。服法有單說明。

◎久咳喘膏 氣促不能臥者，每盒六元貳角  
◎久咳喘膏 氣促不能臥者，每盒六元貳角  
◎久咳喘膏 氣促不能臥者，每盒六元貳角

## KUO KONG SIK 國公公司

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

新到大幫羊毛衣  
1800 中厚白全羊毛衫連褲 每套七元半  
270 頂厚白全羊毛內褲每條二元九角五 (衫全價)  
GOLD 頂厚白全羊毛衫連褲 每套四元九角五  
184 中厚蝦肉色長袖棉內衫 每件壹元七角五  
184 中厚蝦肉色長袖棉連褲 每套二元九角五  
1034 六線厚蝦肉色長袖連褲 每套一元一角五  
271 羊毛大線反領連褲 每件五元九角五  
198 超等大線羊毛反領連褲 每件九元九角五  
5101 蝦羊毛開胸二袋連褲 每件六元七角五  
5102 蝦羊毛杏仁領連褲 每件六元七角五  
2046 全羊毛杏仁領連褲 每件三元半  
200 十足蝦羊毛大線連褲 每件一元半  
2418 杏灰羊毛大線連褲 每件一元半

旅館用衣，床布，枕袋，床單，毯子，毛巾，餐館用衣，樓仔，帷身，侍女衫，樓布，茶巾，名廠小衫，中國絲髮小衫，顧鏡鏡畫，絲巾，樓巾，男女襪，化妝香品，真聲唱碟，大小國旗，百貨俱備。

(目錄印便 歡迎取閱)

## 店肉生民新

SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬，宰選上等肉料，加以以上等料，配製各式臘味，味美適口，經本市衛生局，認為適合衛生，給予准照。批發零沽，價錢相宜。僑胞光顧，請認招牌為記。

原油臘鴨 白油腸  
五花臘肉 鴨肝腸  
臘豬咀 招商代理 利權從優  
司理人丘發多謹啟

## 行藥新統曹

C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹 四兩庄五元  
◎補腦養心丹 四兩庄五元  
◎補腦養心丹 四兩庄五元  
◎補腦養心丹 四兩庄五元  
◎補腦養心丹 四兩庄五元

## 司公華英

Ying Wah Co.  
15A Pender St. E  
Vancouver, B.C.

精造 專辦  
各款中西服式零沽批發價甚相宜  
各國各廠時出品絲髮羊毛織仔  
等俱全遠近僑胞惠顧請為留意  
電話 Pacific 5716

## 司公藥品

GUM JUNG CO. LTD.

新到大幫布料  
精造趨時服裝  
旅館餐館用衣  
各款工人衣服  
家用線仔紗褲  
加長羊毛襪  
遠近僑胞惠顧  
批發特別相宜

## 權愛周

周愛權配鏡專家(山歌)  
雙眸起自然神志定  
胡俊傑介紹(其四)

JACK K. CHOW  
OPTOMETRIST  
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

## 行銀路派奄

Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.

華友欲回鄉者注意  
(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東省各城市均有郵政儲蓄銀行開辦  
廣州市興寧江門  
梅縣 韶關 新昌  
汕頭 台山 赤塔  
◎ 電話 Marine 2548  
◎ 地址 Garden 1171  
奄派路銀行啟

市片沙百貨公司  
DAVID SPENCER LIMITED  
凡日逐家庭中所需  
何物無不齊備  
貨真價實童叟無欺  
為華友所稱許者也  
故敢請諸君隨時賜顧





倘欲自捲  
烟仔·易  
於自捲·  
吸之又津  
津有味者  
·請注意  
此包·



土產集團  
輔行雜貨  
國貨商場  
國貨總匯

新到  
市正絲苗米  
發行相宜  
並大帮  
黃花同 吊曹白  
白花片 三牙或  
淡春干 頂大烏  
各種咸魚俱全

FOO HUNG COMPANY LTD.  
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635  
Vancouver, B.C.

華埠  
四八九年法國美女牌  
每張沽  
七毫五  
紐約中美週報每冊三毫五  
開平農報每冊三毫五  
洗沽帽價平工作好  
●廣州市前鋒日報兩份沽二毫五

Leong Ding Bong  
328 Carrall St.  
Vancouver, B. C.  
號八二三街路卡  
店帽局報邦定梁

雲高  
髮絲司公活聯  
LINWOOD COMPANY  
105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

電話 PACIFIC 7825

正月份大平賣

男郎水衣原價每件廿四圓五 平沽每件十九圓半  
厚羊毛長襪原價三十二圓五 平沽每件廿五圓五  
原色短袖內衫(祇有四十號)平沽每件六毫五  
正英蘭襪羊毛襪原價壹圓壹毫五 平沽每對八毫  
厚奶色襪羊毛襪原價壹圓壹毫五 平沽每對八毫  
正靚鹿仔皮背心每件 八圓九五 俱八折計  
七圓九五  
胎羊毛夾背心原價九圓九五 平沽每件七圓九五  
羊毛襪(藍, 沙, 黃, 白色)原價每條三圓五  
平沽每條貳圓五  
靚羊毛及絲質光面縐男睡袍 十壹圓二五  
原價每件拾圓半 俱八折平沽  
廿二圓半  
十六圓九五

祖國新聞

四邑要聞簡訊

開平名流梁朝威、吳鼎新、等創辦  
之江濱中學、開辦于赤坎牛眠沙、  
校舍經已落成、校長為黃勵予、現  
已開始招生。  
農曆初二日台城光聲戲院、為  
黃衣大漢數十人搗毀、損失頗重。  
廣東國民大學樓閣中學、現聘  
胡峻甫為校長、胡氏為開平儒良鄉  
人、為一教育老前輩。  
開平赤坎司徒族人士、以抗戰  
期間、南樓七烈士為抗敵守土、壯  
烈殉職、其豐功偉績、永應紀念、  
特發起籌辦南樓中學於赤坎、并擇  
定東埠浴台祠為校址、加緊建築、  
明年可開辦。  
去年農曆十二月廿八日(即貳  
月七日)扶海市太平路成機臘味店  
發生火警、結果全店被焚燬。  
赤坎警察所長由莫廣鏘接充。  
台山縣立師範學校校長伍嘯田  
免職、遺缺改派黃仁達接充。  
女子余麗卿、年華二九、扶海  
敦恩鄉龍田村人、其父早年去世、  
近由其母作主許配與密運洋鄉江  
村陳福厚為妻、於本年一月結婚、  
不料婚後一星期、麗卿藉探親為詞、  
攜帶金飾一去無踪。  
二月拾七日、台城南塘路口十  
二號新源隆店發生火警、全間被  
焚。(鄭樹榮寄自三埠)

古井渡竊歸僑行李

江門訊 查行走江門古井之鄉渡、  
向有籍收「大客脚」之詞、向來搭  
該渡之歸僑勒索十倍以上之客脚、  
並經各地歸僑向僑務當局報告、請  
予制止、以護僑胞、情形迭報前訊、  
茲悉、有旅美三藩市歸僑楊偉等  
由港抵江、轉搭利南渡返回本縣西  
南仙洞鄉、當即被視為大客收脚、  
楊等以區區之數、乃不與較、旋並  
親自將行李大小共十二件、交該渡  
眼房點存於船底、詎抵達仙洞河口  
過渡艇時、發覺行李中用厚紙皮盒  
載之一件被拆爛、當即檢點各物、  
始知失去美裝床布壹包。

匪劫恩平那扶墟

大漢社恩平訊、二月四日凌晨、恩  
平那扶墟新街振興號、突被匪徒搜  
劫、查該店為一蘇杭舖、店中張約  
、年來開張該店、頗有所獲、遂為  
匪徒垂涎、於二月四日凌晨四時許  
、匪徒十餘人、持械進店行劫、將  
舖內之布五十餘疋、及現款等物盡  
行搜劫而去。

奇異藥水  
大樽壹元 中樽六毛 小樽二毛五  
凡瘡科初起  
用棉花蘸藥  
即將瘡頭打  
消如風濕癰  
痛肌肉麻痺  
搽奇異藥水  
五分鐘止痛  
心胃氣痛即  
服即愈功效  
神速不可思議

止咳藥  
外感喉癢 年久肺癆  
頑痰吐氣 半夜咳嗽  
功效即見 每盒三毛五  
退熱必靈丹  
逢熱即退 逢痛即止  
遇濕即去 一分鐘見功  
每打一元

陳鐵打藥酒  
跌打 打傷 扭傷 刀傷  
止血 止痛 去瘀 消腫  
大樽壹圓 小樽五毫五

拔毒生肌膏  
治損傷瘡毒潰爛流膿連年爛脚  
久不埋口去腐生新解毒止痛  
大盒壹元小盒六毛另寄費一毫  
每盒十服 價銀壹元

平安茶  
治傷風外感 頭暈身熱 食滯飽脹  
心煩神燥 四肢困倦 便閉肚痛  
每盒十服 價銀壹元

云哥華五洲大藥房  
Eng Chow Co. 104 Pender St. Vancouver.

中國車房  
[面對生永即]  
Eddy's "U" Drive & Service Station Ltd.  
General Repairs  
26 East Pender Street  
電話 MA. 3527 Vancouver, B.C.  
本公司專修理及油色各種  
客車貨車若有半途損壞不  
論路途遠近當即應命將之  
曳回修整并管停車等業工  
作週致取價從廉僑胞賜顧  
極表歡迎  
鄭潤洪謹啓

HARRY JAMES  
INSURANCE AGENT  
25 West Pender Street Telow 1377  
Vancouver, B. C.  
▲汽車司機新責任  
不特省政府為保護負責任之汽車司機及行人、以  
對付不負責任之司機、特將汽車條例修改、  
定期三月一日起施行有效其修改特點共八項、其中  
最堪注意者為、  
凡遇意外、致傷斃人命、或財產損失達二十五  
員者、司機人不能立刻繳出下開任何一種証書  
給警官檢驗時、其汽車將被扣押、其司機人  
暫時停止、  
①汽車部發給之証書、證明司機之財政責任  
②保險公司發給之証書、證明司機擁有公共負  
責及財產損失之保險、  
凡在本辦事處購買汽車保險者、請將保險單連  
汽車登記証(即取汽車牌照之申請書)交來  
以便發給汽車保險証、  
吳國華保險辦事處啓

中國銀行  
BANK of CHINA, New York Agency  
40 Wall St. New York 5, N. Y.  
電話號碼 電報掛號  
White Hall 3-5000 Chung Kuo New York  
行本利用應極胞僑 務服胞僑為專行本  
中國銀行啓事 第壹壹八號  
頃接國內總行電示自即日起敝行  
接理僑胞匯款須按照當日美金  
公開市場匯率折付國幣是項匯率時  
有起落嗣後敝行所定美金與國幣之  
掛牌匯價根據每日敝總行來電辦理  
又敝行發售美金匯款由敝國內付  
行按照解款日中央銀行匯率兌付國  
幣統希  
鑒察為荷  
華埠辦事處地址  
Bank of China  
198 North St. New York 13 N. Y.  
電話 Digby 9-2860-5  
紐約中國銀行辦事處行全啟  
中華民國卅六年 八月十九日

生活藥行  
WAT SANG COMPANY  
87 E. PENDER STREET  
VANCOUVER, B. C. CANADA  
Telephone MAINE 3529  
★手拈一管筆  
★到處不求人  
全黃金管套 每副二十二元九毫  
半截黃金管套 每副一十五元四毫七  
青金管套 每副一十五元四毫七  
白銀管套 每副九元五毫二  
老式實用和打文 每副五元九毫五

Chungking Chop Suey  
178 East Pender St.  
Vancouver, B.C., Canada.  
MARINE 1734  
重慶餐館·日夜開市·  
嘉節美菜·式式俱備·  
仰求各界·男女僑胞·  
留意光顧·請移玉步·

美洲中國出入口商有限公司  
本公司接洽香港分行報  
告對於前日附載之華僑  
旅運社現因環境未能解  
決是以暫行停止但本公  
司出入口辦莊仍然照常  
營業尚望各界僑胞留心  
光顧務請公之雅意也  
◀分行香港▶  
America China Export  
32 Bonham Strand St. E.  
Hong Kong, China.  
司理 馮錦泮 黃紹棠 周興業